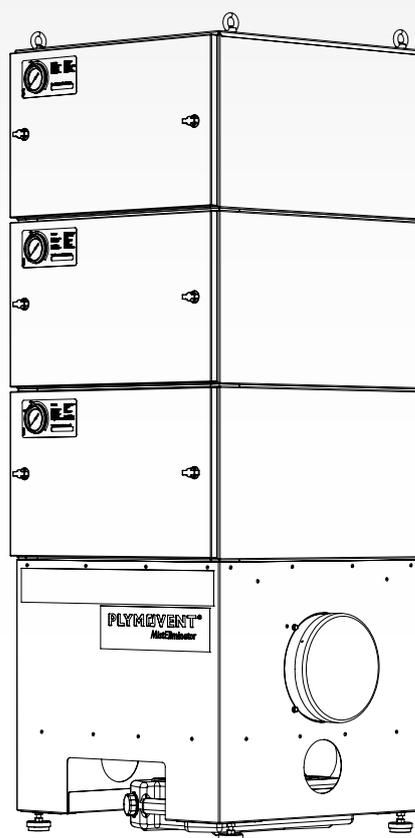


Filtre de brouillard d'huile

## MISTELIMINATOR



FR

Manuel d'installation et d'utilisation

---

---

## TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS .....	2
1 INTRODUCTION .....	2
2 DESCRIPTION DE PRODUIT .....	3
3 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ .....	3
4 INSTALLATION .....	5
5 UTILISATION .....	5
6 ENTRETIEN .....	6
7 DÉPANNAGE .....	7
8 PIÈCES DÉTACHÉES .....	7
9 METTRE AU RANCART .....	7
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ .....	7

### FR | TRADUCTION DE LA NOTICE ORIGINALE

Tous droits réservés. Le présent manuel a été mis au point à partir de données relatives à la construction, aux caractéristiques des matériaux et aux méthodes de production dont nous étions au courant à la parution du manuel. Le manuel est donc sujet à modification à tout moment et nous nous réservons explicitement le droit à une telle modification. Pour la même raison, ce manuel servira simplement de guide à l'installation, l'emploi, l'entretien et la réparation du produit figurant en première page de couverture de ce document. Le présent manuel s'applique au modèle standard du produit. Par conséquent, le fabricant n'est pas responsable pour les dommages éventuels découlant de l'application de ce document aux modèles non standard des produits livrés. Nous avons apporté tous nos soins à la rédaction de ce manuel, mais le fabricant ne peut pas accepter la responsabilité pour les erreurs éventuelles ni pour les dommages qui en découlent.

## AVANT-PROPOS

### Utilisation du manuel

Le présent manuel servira d'ouvrage de référence qui permettra aux utilisateurs professionnels, instruits et autorisés en ce sens, d'installer, utiliser, entretenir et réparer en toute sécurité le produit figurant en première page de couverture de ce document.

### Pictogrammes et symboles

Dans ce manuel, il est fait usage des pictogrammes et symboles suivants :

	<b>CONSEIL</b> Suggestions et conseils en vue de faciliter l'exécution des divers travaux ou manipulations.
	<b>ATTENTION !</b> Remarque avec complément d'information pour l'utilisateur. Remarque attirant l'attention de l'utilisateur sur d'éventuels problèmes.
	<b>AVERTISSEMENT</b> Procédures qui, à défaut d'être exécutées avec les précautions nécessaires, peuvent occasionner l'endommagement du produit, de l'atelier ou de l'environnement.
	<b>MISE EN GARDE</b> Procédures qui, à défaut d'être exécutées avec les précautions nécessaires, peuvent occasionner un endommagement sévère du produit ou une lésion corporelle.
	<b>AVERTISSEMENT</b> Risque de choc électrique.
	<b>MISE EN GARDE</b> Risque de feu ! Avertissement important pour la prévention des incendies.
	<b>Équipement de protection individuelle (EPI)</b> Instructions d'emploi d'une protection respiratoire lorsque vous effectuez des travaux de service, d'entretien et de réparation, ainsi que lors de la réalisation de tests fonctionnels. Nous vous recommandons d'utiliser un demi-masque conformément à la norme EN 149:2001 + A1:2009, classe FFP3 (Directive 89/686/EEC).
	<b>Équipement de protection individuelle (EPI)</b> Instructions d'emploi de gants de protection lorsque vous effectuez des travaux de service, d'entretien et de réparation.

### Indicateurs de texte

Les listes désignées par « - » (trait d'union) concernent les énumérations.

Les listes désignées par « • » (puce) concernent les étapes à suivre.

### Service et assistance technique

Pour toute information concernant des réglages spécifiques, des travaux d'entretien et de réparation qui sortent du cadre de ce manuel, veuillez prendre contact avec le fournisseur du produit. Ce fournisseur est toujours disposé à vous aider. Assurez-vous que vous disposez des données suivantes :

- nom du produit
- numéro de série

Vous trouverez ces données sur la plaque d'identification.

## 1 INTRODUCTION

### 1.1 Identification du produit

La plaque d'identification comporte les données suivantes :

- nom du produit
- numéro de série
- tension d'alimentation et fréquence
- puissance



### 1.2 Description générale

Le MistEliminator est une unité fixe de filtration destinée à la plupart des applications de brouillard d'huile dans les processus d'usinage. Il est disponible, en fonction des applications spécifiques, avec quatre paquets de filtres différents, avec ou sans module de ventilation intégré. En cas de remise en circulation de l'air, nous vous recommandons l'utilisation du MistEliminator avec filtre HEPA supplémentaire (séries ME-32 et ME-42).

Excepté pour les modèles ME-42/F1 et ME-42/F2 à ventilateur intégré, le MistEliminator ne nécessite pas de courant électrique.

### 1.3 Options et accessoires

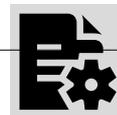
Les produits suivants sont disponibles sous forme d'option et/ou d'accessoire :

#### ME-31/32/41/42 uniquement :

- Série de ventilateurs FUA pour montage direct sur le MistEliminator
- FF-DUCT/250 : connexion de conduit Ø 250 mm
- FF-FAN/S : adaptateur filtre-ventilateur FUA-1800/2100
- FF-FAN/B : adaptateur filtre-ventilateur FUA-3000/4700
- FF-RACK : support de sol

### 1.4 Spécifications techniques

<b>Poids :</b> - ME-31 - ME-32 - ME-41 - ME-42 - ME-42/F1 - ME-42/F2	- 98 kg - 134 kg - 104 kg - 138 kg - 182 kg - 190 kg
<b>Efficacité de filtre (ME-31/ME-41)</b>	ISO ePM1 90% selon EN ISO 16890
<b>Classe filtrante (ME-32/ME-42/ME-42/F1/F2)</b>	H13 selon EN 1822
<b>Perte de charge :</b> - ME-31 - ME-32 - ME-41 - ME-42	(pour des raisons de dimensions) - 700 Pa - 1200 Pa - 1300 Pa - 1500 Pa
<b>Pression négative</b>	4000 Pa max.
<b>Flux d'air<sup>1</sup> :</b> - ME-31/ME-32 - ME-41/ME-42	Max. : - 3000 m <sup>3</sup> /h - 2000 m <sup>3</sup> /h
<b>Volume du réservoir d'huile</b>	8 litres



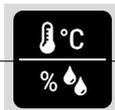
 Consultez les fiches de spécifications disponibles pour les spécifications de produit détaillées.

### 1.5 Dimensions

Voir Fig. I à la page 8.



## 1.6 Conditions ambiantes



Température de fonctionnement :	
- min.	5 °C
- nom.	20 °C
- max.	45 °C
Humidité relative max.	80 %
Apte à l'usage extérieur	non

Les brouillards d'huile générés par de la chaleur sont souvent comparés à de la fumée. La composition des brouillards d'huile dépendent du fluide utilisé et du processus. Ils peuvent contenir de l'huile, de l'eau, de la fumée de métal (métal évaporé ou condensé), de la suie, des particules métalliques et différents additifs du fluide d'usinage métallurgique.

Le brouillard d'huile extrait pénètre dans le MistEliminator par le bas, par le module d'entrée d'air. Le module d'entrée d'air distribue l'air et empêche l'introduction de grandes particules dans le paquet de filtres.

Etapes de filtration suivantes :

### Général :

1. HydroFilter ; impacteur séparant les gouttes d'huile et agglomérant le brouillard d'huile en gouttes
2. Pré-filtre en aluminium retenant les particules plus volumineuses

### ME-31 :

3. Filtre à poche pour la filtration principale

### ME-32 :

3. Filtre à poche pour la filtration principale
4. Filtre HEPA pour la filtration finale

### ME-41 :

3. OC-1 ; cassette filtrante auto-drainante agglomérant le brouillard d'huile en gouttes et collectant les particules de *taille moyenne*
4. OC-2 ; cassette filtrante auto-drainante agglomérant le brouillard d'huile en gouttes et collectant les particules  *fines*

### Série ME-42 :

3. OC-1 ; cassette filtrante auto-drainante agglomérant le brouillard d'huile en gouttes et collectant les particules de *taille moyenne*
4. OC-2 ; cassette filtrante auto-drainante agglomérant le brouillard d'huile en gouttes et collectant les particules  *fines*
5. Filtre HEPA pour la filtration finale

L'huile et les autres substances aboutissent dans le réservoir placé en-dessous. Lorsqu'il est fourni avec un filtre HEPA (séries ME-32 et ME-42), l'air épuré peut être remis en circulation dans l'atelier. Sans filtre HEPA (séries ME-31 et ME-41), nous vous conseillons de ne pas remettre l'air extrait en circulation, mais de l'évacuer dans l'atmosphère.



### MISE EN GARDE

Veillez vérifier la réglementation en termes de remise en circulation auprès des autorités locales ou nationales de santé & sécurité.

Les manomètres différentiels placés sur les modules de filtration indiquent la nécessité de remplacement des filtres.

## 3 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

### Généralités

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage ou de lésion corporelle résultant de la non observation (stricte) des consignes de sécurité et des instructions de ce manuel, ou de négligence durant l'installation, l'entretien et la réparation du produit figurant en première page de couverture de ce document et des éventuels accessoires correspondants.

En fonction des conditions de travail spécifiques ou des accessoires employés, il est possible que des consignes de



## 2 DESCRIPTION DE PRODUIT

Le produit se compose des composants et éléments principaux suivants :

Fig. 2.1

### ME-31 :

- A réservoir d'huile
- B module d'entrée d'air
- C HydroFilter (impacteur)
- D pré-filtre en aluminium
- E filtre à poche

### De plus pour le ME-32 :

- F filtre HEPA

### ME-41 :

- G réservoir d'huile
- H module d'entrée d'air
- I HydroFilter (impacteur)
- J pré-filtre en aluminium
- K OC-1 (filtre coalescent étape 1)
- L OC-2 (filtre coalescent étape 2)

### De plus pour le ME-42 :

- M filtre HEPA

### De plus pour le ME-42/F1 :

- N ventilateur 1,1 kW

### De plus pour le ME-42/F2 :

- O ventilateur 2,2 kW

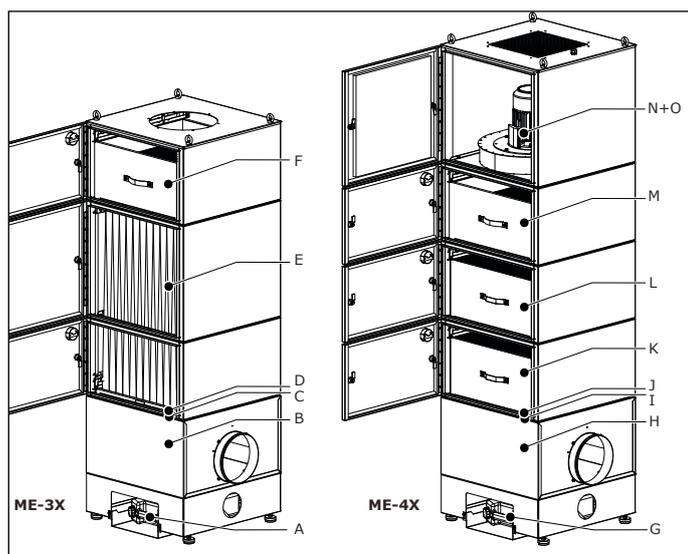


Fig. 2.1 Composants et éléments principaux

## 2.1 Fonctionnement



L'air extrait contient du brouillard d'huile généré par le processus d'usinage métallurgique lorsqu'il entre en contact avec de la chaleur ou une surface chaude ; dans ce cas, les particules liquides se condensent en vapeur.

sécurité complémentaires s'imposent. Veuillez prendre immédiatement contact avec votre fournisseur si vous constatez un risque potentiel lors d'emploi du produit.

**L'utilisateur du produit est en tout temps entièrement responsable du respect des consignes et directives de sécurité locales en vigueur. Respectez donc toutes les consignes et directives applicables.**

### Manuel opérateur

- Toute personne qui travaille sur ou avec le produit est tenue de prendre connaissance de ce manuel et d'en observer scrupuleusement les instructions. La direction de l'entreprise doit instruire le personnel sur la base du manuel et de prendre en considération toutes les instructions et indications.
- Ne modifiez jamais l'ordre des opérations à effectuer.
- Conservez le manuel constamment à proximité du produit.

### Opérateurs

- L'utilisation du produit est réservée exclusivement aux opérateurs instruits et autorisés en ce sens. Intérimaires et personnes en formation ne doivent utiliser le produit que sous la supervision et la responsabilité d'un professionnel.
- Soyez constamment vigilant et concentrez-vous sur votre travail. N'utilisez pas le produit si vous êtes fatigués ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- La machine n'est pas conçue pour être utilisée par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissance, si ces personnes ne sont pas surveillées ou n'ont pas reçu des instructions.
- Surveiller les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec la machine.

### Emploi conforme à la destination<sup>1</sup>

Ce produit a été exclusivement conçu pour la filtration de l'huile, des réfrigérants solubles à l'eau, des émulsions et/ou de la fumée huileuse relâchée par la plupart des processus d'usinage<sup>2</sup>. Tout autre usage est considéré comme non conforme à la destination du produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage ou de lésion corporelle résultant de cet autre usage. Le produit est en conformité avec les normes et directives en vigueur. Utilisez le produit uniquement s'il se trouve en parfait état technique, conformément à la destination sus-décrite.

### Spécifications techniques

Les spécifications indiquées dans ce manuel ne doivent pas être modifiées.

### Modifications

La modification du produit ou des composants n'est pas autorisée.

### Combinaisons des produits

Si le produit est utilisé en combinaison avec d'autres produits ou machines mentionnés, voir également la documentation de ces produits pour prendre connaissance des instructions de sécurité qui s'y appliquent.

1. « Emploi conforme à la destination » tel arrêté dans la norme EN-ISO 12100-1 est l'usage pour lequel le produit technique est approprié d'après la spécification du fabricant - inclusivement ses indications dans la brochure de vente. En cas de doute, c'est l'usage que l'on peut normalement déduire de la construction, du modèle et de la fonction du produit. L'emploi conforme à la destination suppose également le respect des instructions du manuel opérateur.
2. P.ex. : centres d'usinage CNC de découpe, perçage, forage et rodage ; machines de formage de métal comme la frappe et l'emboutissage à froid ; brouillard d'huile généré par la chaleur et les traitements de surface comme le durcissement et le meulage humide

## Utilisation

	<b>MISE EN GARDE</b> Risque de feu ! N'utilisez <b>pas</b> le produit à des fins de : <ul style="list-style-type: none"><li>- l'aspiration et/ou de la filtration de particules ou de substances (liquides) inflammables, incandescentes ou brûlantes</li><li>- l'aspiration et/ou de la filtration des fumées agressives (telles que l'acide chlorhydrique) ou des particules coupantes</li><li>- aspirer des cigarettes, cigares, tissus huilés et autres particules, objets et acides brûlants</li></ul>
	<b>MISE EN GARDE</b> N'utilisez <b>pas</b> le produit à des fins de : <ul style="list-style-type: none"><li>- coupage à l'autogène</li><li>- découpe au laser d'aluminium</li><li>- vapeurs formées lors du gougeage</li><li>- vapeurs de peinture</li><li>- vapeurs chaudes (d'une température dépassant les 45 °C continuellement)</li><li>- particules abrasives d'aluminium ou de magnésium</li><li>- projection à la flamme</li><li>- ciment, sciure ou poussières de bois, débris etc.</li><li>- environnements et substances/gaz explosifs</li></ul> <i>NB : cette liste n'est pas intégrale.</i>

## Installation

- L'installation du produit est réservée exclusivement aux techniciens instruits et autorisés en ce sens.
- La connexion électrique, le cas échéant, doit être effectuée en accord avec les exigences locales. Assurez-vous de la conformité aux dispositions des règlements CEM.
- Utilisez toujours, pendant l'installation, les équipements de protection individuelle (EPI) afin d'éviter les blessures. Ceci vaut également pour les personnes pénétrant dans la zone de travail pendant l'installation.
- Utilisez du matériel de manutention en hauteur et des dispositifs de protection adaptés si vous travaillez à une hauteur de plus de 2 mètres (il se peut que des restrictions locales s'appliquent).
- N'installez jamais le produit devant les entrées, sorties, et passages destinés aux services de secours.
- Si vous ne le placez pas au sol, assurez-vous que le support utilisé est assez solide pour supporter le produit.
- Assurez un bon éclairage du poste de travail.
- Faites usage de votre bon sens. Soyez constamment vigilant et concentrez-vous sur votre travail. N'installez pas le produit si vous êtes fatigués ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- Assurez-vous de la présence d'un nombre suffisant d'extincteurs homologués dans l'atelier, à proximité du produit.

## Utilisation

- Inspectez le produit et assurez-vous qu'il n'est pas endommagé. Vérifiez le fonctionnement correct des dispositifs de sécurité.
- Utilisez toujours, pendant l'utilisation les équipements de protection individuelle (EPI) afin d'éviter les blessures. Ceci vaut également pour les personnes pénétrant dans la zone de travail pendant l'installation.
- Contrôlez la zone de travail. Interdisez l'accès de cette zone aux personnes non autorisées.
- Protégez le produit contre l'eau et l'humidité.
- Assurez toujours une aération suffisante, notamment dans les petits locaux.

## Service, entretien et réparations

- Respectez le calendrier d'entretien indiqué dans ce manuel. Un retard dans les travaux d'entretien peut se traduire par des coûts élevés de réparations et de révisions et peut même entraîner l'annulation de la garantie.
- Utilisez toujours, lorsque vous effectuez des travaux de service, d'entretien et de réparation, les équipements de protection individuelle (EPI) afin d'éviter les blessures. Ceci vaut également pour les personnes pénétrant dans la zone de travail pendant l'installation.
- Utilisez du matériel de manutention en hauteur et des dispositifs de protection adaptés si vous travaillez à une hauteur de plus de 2 mètres (il se peut que des restrictions locales s'appliquent).

	<b>ATTENTION!</b> Le service, l'entretien et les réparations doivent être effectués uniquement selon les directives TRGS 560 et TRGS 528 par des personnes agréées, qualifiées et expertes utilisant des méthodes de travail appropriées.
	<b>AVERTISSEMENT</b> Avant d'entreprendre les travaux de service, d'entretien et/ou de réparation, déconnectez complètement le système du courant principal (le cas échéant) ou éteignez le système d'aspiration raccordé.
	<b>AVERTISSEMENT</b> N'utilisez pas le système de filtration si le paquet de filtres n'est pas complet.

Fig. 4.2

- Monter les pieds réglables (A).
- Placez l'unité dans une position adaptée.
- Si nécessaire : utilisez les pieds réglables pour la mettre de niveau.
- Raccordez le module d'entrée d'air à la machine enlèvement des copeaux.
- Placez le bouchon de tuyau du côté opposé au module d'entrée d'air.
- Placez le réservoir d'huile sous l'unité.

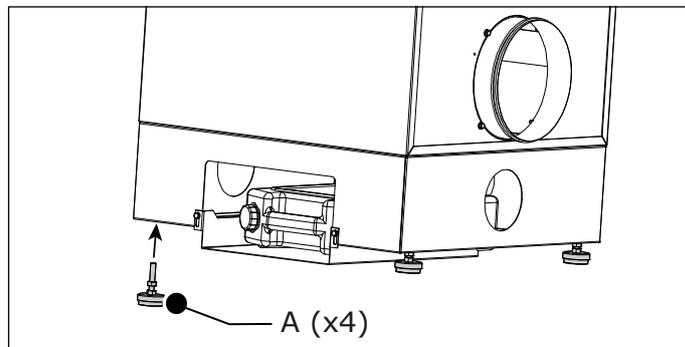


Fig. 4.2 Pieds réglables

	<b>AVERTISSEMENT</b> Utilisez des tuyaux et raccords de tuyaux étanchés pour éviter toute fuite d'huile.
-----------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### ME-42/F1 et ME-42/F2 uniquement :

- Si besoin/nécessaire : raccordez la sortie du ventilateur à un conduit d'évacuation.

### Autres types (sans ventilateur intégré) :

- Montez un ventilateur de la gamme FUA, en option, sur la sortie du filtre ; ou
- Raccordez la sortie au système d'aspiration.

### 4.5 Raccordement au secteur

Le raccordement au secteur ne concerne que les modèles ME-42/F1 et ME-42/F2.



	<b>AVERTISSEMENT</b> Avant d'entreprendre les travaux de service, d'entretien et/ou de réparation, déconnectez complètement le système du courant principal (le cas échéant) ou éteignez le système d'aspiration raccordé.
-------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- Raccordez le ventilateur au secteur.
- Assurez-vous que le sens de rotation du moteur est correct. Une flèche apposée sur le boîtier de ventilateur indique le sens de rotation approprié.
- Si nécessaire : changez le branchement des phases.

	<b>ATTENTION!</b> Un démarreur moteur ou l'équipement de commande du moteur ne sont pas fournis et doivent être organisés sur site.
-------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## 5 UTILISATION

	<b>ATTENTION!</b> N'utilisez pas le système de filtration si le paquet de filtres n'est pas complet.
-------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------

Le MistEliminator fonctionnerait alors sur le ventilateur d'extraction intégré ou raccordé.

## 4 INSTALLATION

### 4.1 Positionnement

Le MistEliminator peut être placé au sol ou sur une plateforme.

Le module d'entrée d'air permet de raccorder la machine enlèvement des copeaux à gauche ou à droite. Vous devez fermer le côté non utilisé par le bouchon de tuyau fourni.



### 4.2 Outils et outillage

Les outils et l'outillage suivants sont nécessaires pour installer le système :

- équipement de levage
- niveau à bulle
- matériel de raccordement de conduit
- clés plates



### 4.3 Déballage

Le MistEliminator est livré entièrement assemblé.

Contrôlez si le produit est complet. Le contenu de l'emballage se compose des éléments suivants :

- unité de filtration assemblée

Emballé dans le module d'entrée d'air :

- pied réglable (4)
- bouchon de tuyau Ø 250 mm
- réservoir d'huile



Si des éléments manquent ou sont endommagés, prenez contact avec votre fournisseur.

### 4.4 Installation

Pour monter l'unité, procédez comme suit.



 **AVERTISSEMENT!**  
Eteindre systématiquement le ventilateur d'aspiration raccordé ou intégré lorsque la machine enlèvement des copeaux est à l'arrêt. L'utilisation du MistEliminator lorsque la machine enlèvement des copeaux est à l'arrêt provoque l'évaporation de la partie aqueuse (eau) du fluide d'usinage. Les filtres se colmatent alors par la cristallisation des additifs dissous dans le fluide d'usinage.

### 5.1 Réservoir d'huile



Pendant l'utilisation, vous devez régulièrement vérifier le niveau du contenu du réservoir d'huile. La fréquence de vidage dépend de l'intensité d'utilisation et sera une question d'expérience.

- Vérifiez régulièrement le niveau du contenu du réservoir d'huile.
- Videz-le, si nécessaire. Reportez-vous à la section 6.2.

### 5.2 Remplacement de filtre



Les manomètres différentiels indiquent le niveau de pollution de chaque module de filtration. Pendant l'utilisation, vous devez régulièrement contrôler les manomètres. Vous devez remplacer les filtres lorsque la pression atteint une valeur définie.

- Vérifiez régulièrement les manomètres différentiels.
- Remplacez le(s) filtre(s), si nécessaire. Reportez-vous à la section 6.3.

## 6 ENTRETIEN

### 6.1 Entretien périodique



Le produit a été conçu pour fonctionner longtemps sans problème et avec un minimum d'entretien. Pour vous en assurer, il faut néanmoins effectuer les indispensables opérations d'entretien décrites dans ce chapitre.

Le calendrier d'entretien indiqué peut varier en fonction des conditions de travail et d'exploitation. C'est pourquoi - outre le calendrier d'entretien périodique indiqué dans ce manuel - il est recommandé de soumettre chaque année la machine à une inspection générale et minutieuse. Pour cela, contactez votre fournisseur.

 **AVERTISSEMENT**  
**Portez toujours un masque à poussière et des gants pendant les travaux d'entretien.**

Les travaux d'entretien dans le tableau suivant peuvent être entrepris par l'utilisateur.

Composant	Opération	Fréquence : chaque 6 mois
Paquet de filtres	Vérifiez si les filtres ne sont pas endommagés. Remplacez si nécessaire.	X
HydroFilter (impacteur)	Nettoyez le filtre : reportez-vous au paragraphe 6.4.	X
Pré-filtre en aluminium	Nettoyez le filtre : reportez-vous au paragraphe 6.4.	X
Module d'entrée d'air	Nettoyez l'intérieur.	X

Tubes d'air dans les modules de filtration	Contrôlez les raccords. Réparez si nécessaire.	X
Boîtier	Effectuez un contrôle mécanique général, y compris les joints.	X

### 6.2 Réservoir d'huile



 **AVERTISSEMENT**  
Portez toujours un masque à poussière et des gants lorsque vous videz le réservoir d'huile.

Pour vider le réservoir d'huile, procédez comme suit.

- Enlevez le réservoir d'huile et fermez-le à l'aide du bouchon fourni.
- Videz le réservoir et remettez-le en place.

 Lorsque vous videz le réservoir, empêchez l'huile de sortir de l'unité de filtration et de tomber au sol.

### 6.3 Remplacement de filtre



Les manomètres différentiels placés sur les modules de filtration indiquent la nécessité de remplacement des filtres. Les filtres ne peuvent pas être nettoyés, à l'exception de l'HydroFilter et du pré-filtre en aluminium.

Vous trouverez, sur le tableau ci-dessous, les niveaux de pression impliquant un remplacement du filtre.

Type de filtre	Remplacement de filtre à
Filtre à poche	500 Pa
Filtre de brouillard d'huile OC-1	500 Pa
Filtre de brouillard d'huile OC-2	800 Pa
filtre HEPA	800 Pa

 **AVERTISSEMENT**  
Portez toujours un masque à poussière et des gants lors du remplacement des filtres.

 **AVERTISSEMENT**  
Eteignez toujours le système d'aspiration raccordé avant de remplacer les filtres.

Pour remplacer les filtres, procédez comme suit.

Fig. 6.1

- Ouvrez la porte du module de filtration concerné.
- Déverrouillez le filtre en tirant sur les languettes.
- Enlevez le filtre.
- Jetez les filtres usagés selon les règlements locaux ou nationaux en vigueur.
- Nettoyez l'intérieur du logement du filtre.
- Installez un nouveau filtre. Verrouillez-le en poussant les barres des languettes.
- Fermez et verrouillez la porte.

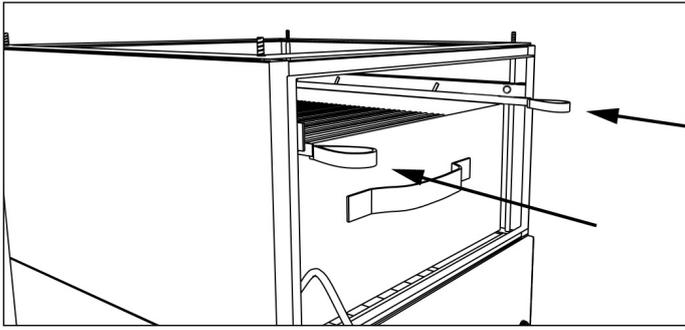


Fig. 6.1 Dispositif de verrouillage du filtre



**ATTENTION!**

Veillez à ce que le sens du flux d'air se dirige de bas en haut. La direction correcte du flux d'air est indiquée par une flèche.

**6.4 Nettoyage de filtre**

Vous devez nettoyer régulièrement l'HydroFilter et le pré-filtre en aluminium (voir le paragraphe 6.1).



Pour nettoyer les filtres, procédez comme suit.

Fig. 6.2

- Ouvrez la porte du module de filtration le plus bas (B).
- Enlevez le pré-filtre en aluminium (A) et l'HydroFilter (C).
- Nettoyez-les à l'aide d'un détergent industriel, comme le Plymovent EFC, par exemple.
- Remontez les filtres en suivant la procédure en ordre inverse et fermez le module de filtration.

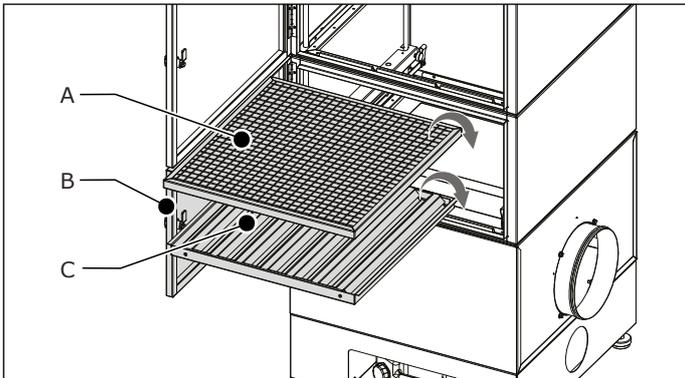


Fig. 6.2 Enlèvement des filtres

**7 DÉPANNAGE**

Si le système ne fonctionne pas (correctement), consultez la liste de vérifications suivantes pour voir si vous pouvez remédier vous-même au problème. Si ce n'est pas le cas, contactez votre fournisseur.



Signali-sation	Problème	Cause possible	Remède
Fuite d'huile dans le module de filtration	Pollution du boîtier des filtres	Filtre(s) incorrectement placé(s)	Placez le(s) filtre(s) correctement et verrouillez-le(s)
		Matériel d'étanchéité du(des) filtre(s) endommagé(s) ou lâche(s)	Remplacez le(s) filtre(s)

**8 PIÈCES DÉTACHÉES**

Les pièces détachées suivantes sont disponibles pour le produit.



**8.1 ME-31 / ME-32 (F1 / F2)**

Voir Fig. II à la page 9.

**8.2 ME-41 / ME-42 (F1 / F2)**

Reportez-vous à la Fig. III à la page 10

**9 METTRE AU RANCART**

En fin de vie, le produit doit être éliminé conformément aux réglementations et/ou directives fédérales, nationales ou locales en vigueur.



**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

**Déclaration CE de Conformité pour les machines**



Nous, soussignés, Plymovent Manufacturing B.V., Koraalstraat 9, 1812 RK Alkmaar, Pays-Bas, déclarons que les machines désignées ci-après :

- ME-42/F1
- ME-42/F2

à lesquelles la présente déclaration se rapporte, sont conformes aux dispositions de la ou des Directives suivantes :

- Directive Machines 2006/42 EC

et des normes harmonisées et/ou autres spécifications suivantes, inclusivement des amendements éventuels :

- EN ISO 12100-1 (sécurité des machines)
- EN ISO 12100-2 (sécurité des machines)
- EN ISO 13857 (distances de sécurité)

Alkmaar, Pays-Bas, le 1er août 2021

M.K. Geus  
Product Manager

Fig. I Dimensions

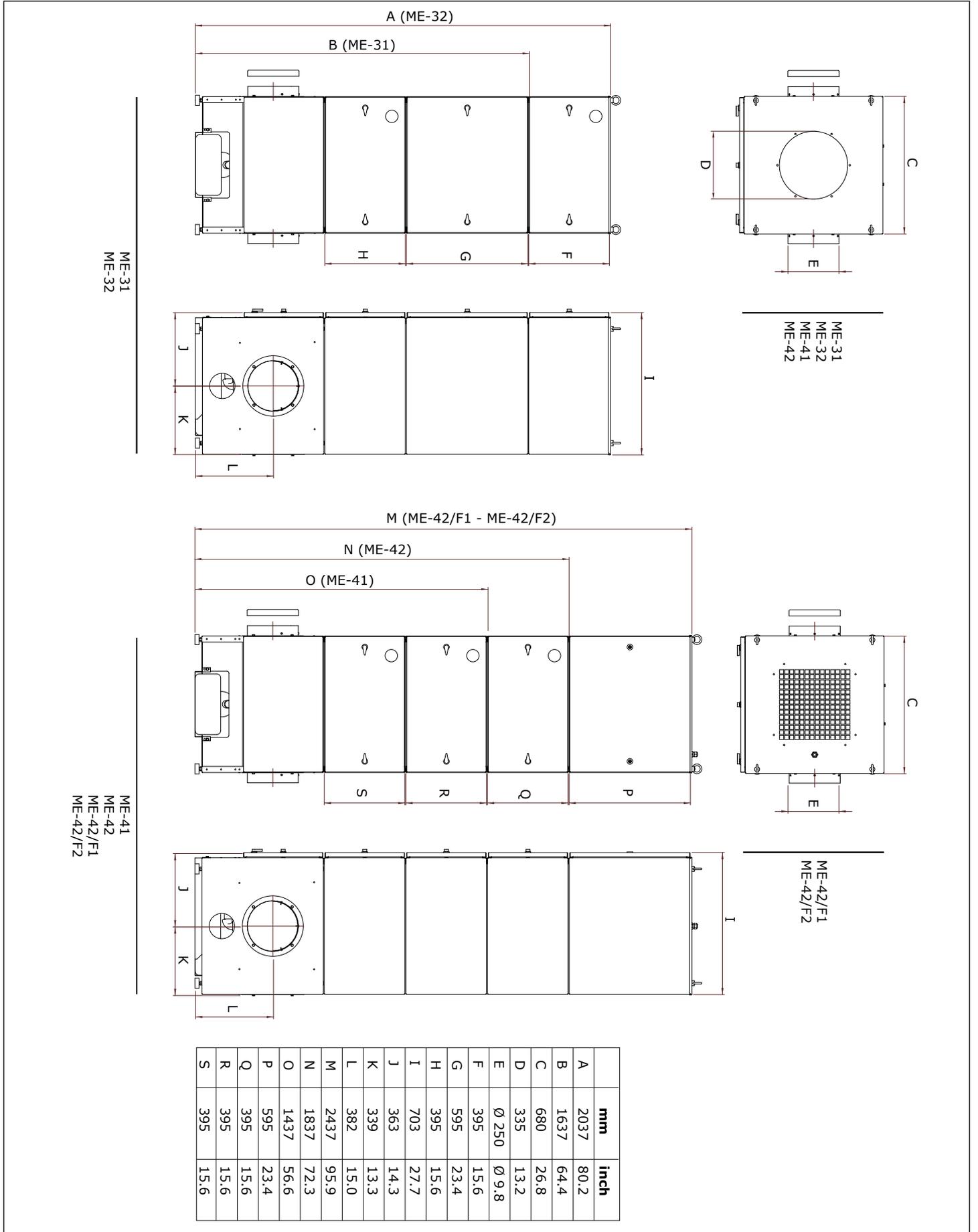
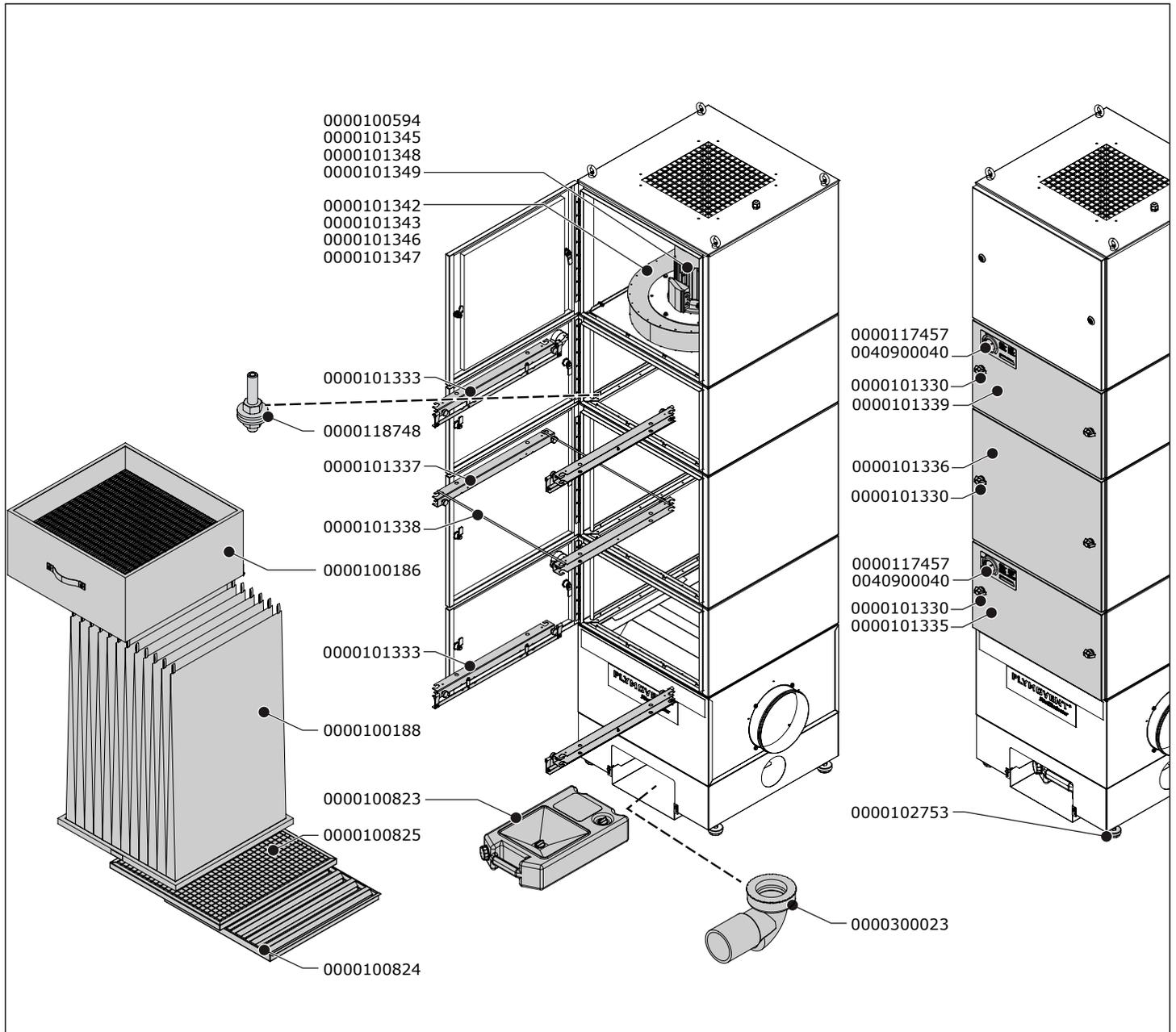


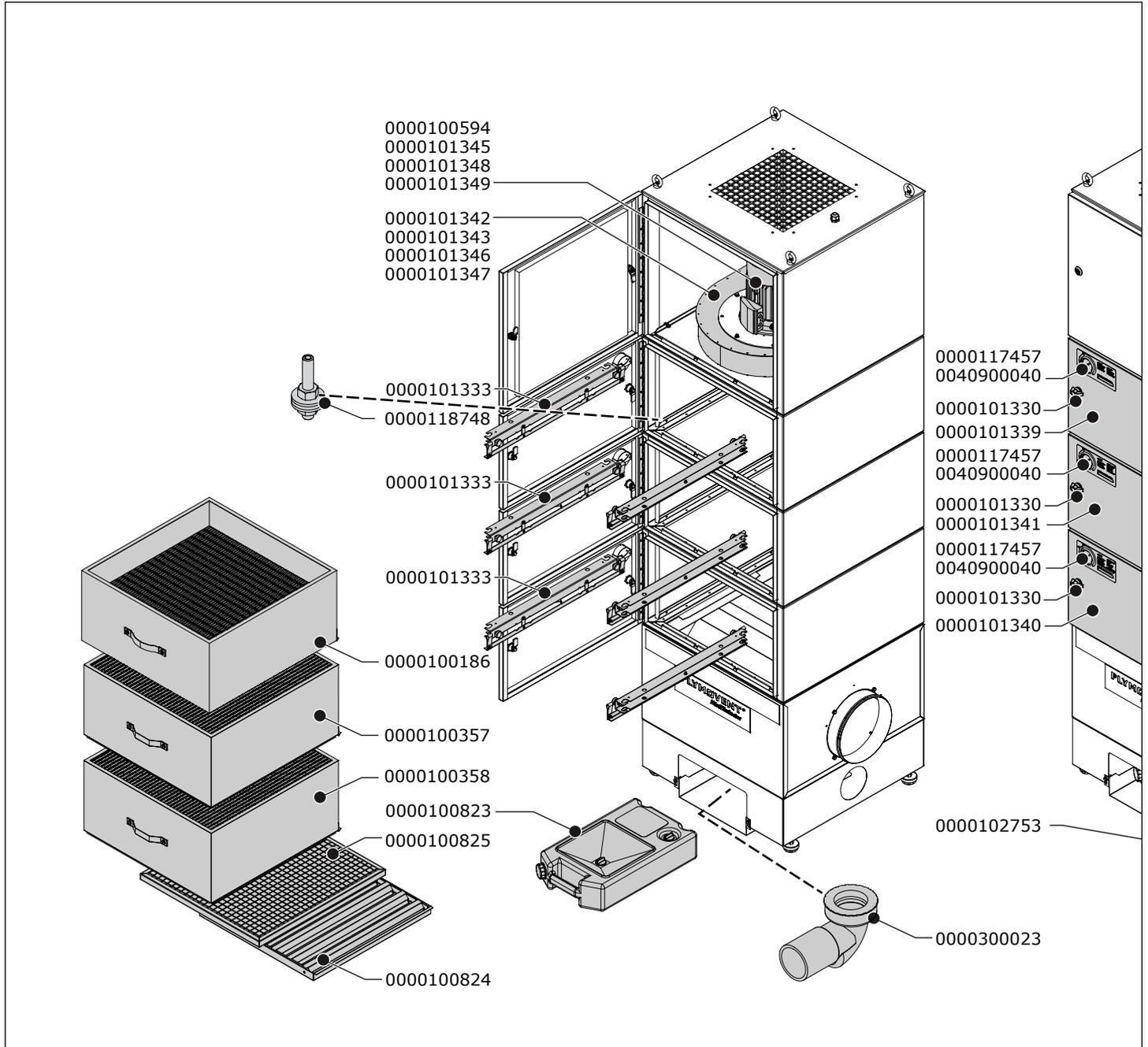
Fig. II Pièces détachées ME-31 / ME-32 (F1 / F2)



Réf.	Description
0000100186	HFME-3 / Filtre finisseur HEPA
0000100188	BFME-31 / Filtre à poche
0000100594	Moteur 1,1 kW; 230-400V/3ph/50Hz
0000100823	Réservoir d'huile (8 litres)
0000100824	ME-INL/IMP / HydroFilter (impacteur)
0000100825	ME-INL/PF / Préfiltre
0000101330	Verrou avec poignée (2 pièces)
0000101333	Verrou de cassette/poche (2 pièces)
0000101335	Porte inférieure du module de filtre à poche, avec verrous, charnières et étiquette
0000101336	Porte supérieure du module de filtre à poche, avec verrous, charnières et étiquette
0000101337	Suspension du filtre à poche (jeu de 2)
0000101338	Tige de suspension Ø 12 mm en aluminium (jeu de 2)
0000101339	Porte du module de filtre HEPA, avec verrous, charnières et étiquette
0000101342	Roue de ventilateur 1,1kW/50Hz

Réf.	Description
0000101343	Roue de ventilateur 1,1kW/60Hz
0000101345	Moteur 1,1 kW; 208-220/460V/3ph/60Hz
0000101346	Roue de ventilateur 2,2kW/50Hz
0000101347	Roue de ventilateur 2,2kW/60Hz
0000101348	Moteur 2,2 kW; 230-400V/3ph/50Hz
0000101349	Moteur 2,2 kW; 208-220/460V/3ph/60Hz
0000102753	Pied réglable
0000300023	Siphon
0000117457	Manomètre Ø 60 mm (anneau noir)
0000118748	Tube fileté Ø 6 mm (5 pièces)
0040900040	Manomètre Ø 63 mm (anneau métallique)

Fig. III ME-41 / ME-42 (F1 / F2)



Réf.	Description
0000100186	HFME-3 / Filtre HEPA pour la filtration finale
0000100357	OC-2 / Filtre coalescent étape 2
0000100358	OC-1 / Filtre coalescent étape 1
0000100594	Moteur 1,1 kW; 230-400V/3ph/50Hz
0000100823	Réservoir d'huile (8 litres)
0000100824	ME-INL/IMP / HydroFilter (impacteur)
0000100825	ME-INL/PF / Préfiltre
0000101330	Verrou avec poignée (2 pièces)
0000101333	Verrou de cassette/poche (2 pièces)
0000101339	Porte du module de filtre HEPA, avec verrous, charnières et étiquette
0000101340	Porte du module de filtration OC-1, avec verrous, charnières et étiquette
0000101341	Porte du module de filtration OC-2, avec verrous, charnières et étiquette
0000101342	Roue de ventilateur 1,1kW/50Hz

Réf.	Description
0000101343	Roue de ventilateur 1,1kW/60Hz
0000101345	Moteur 1,1 kW; 208-220/460V/3ph/60Hz
0000101346	Roue de ventilateur 2,2kW/50Hz
0000101347	Roue de ventilateur 2,2kW/60Hz
0000101348	Moteur 2,2 kW; 230-400V/3ph/50Hz
0000101349	Moteur 2,2 kW; 208-220/460V/3ph/60Hz
0000102753	Pied réglable
0000117457	Manomètre Ø 60 mm (anneau noir)
0000118748	Tube fileté Ø 6 mm (5 pièces)
0000300023	Siphon
0040900040	Manomètre Ø 63 mm (anneau métallique)

